



PIRAÑA



**Through
feed
fleshing
machine**







SCARNATRICE IN CONTINUO PIRAÑA

La scarnatrice in continuo PIRANA permette la scarnatura dell'intera pelle con un'unica operazione, evitando il gravoso lavoro di introduzione ed estrazione della pelle dalla macchina (tipo tradizionale). La produzione oraria è di circa 400-420 pelli bovine intere.

Di serie la macchina viene equipaggiata con il sistema "S.T.", che permette la scarnatura in continuo sia di pelli dopo calcinaio che fresche, in pelo.

A completamento della macchina, sono disponibili i seguenti optional:

- Catenaria motorizzata con pinze in acciaio inox e sgancio automatico della pelle all'entrata della scarnatrice.
- Pompa idraulica per trasporto via tubo del carnaccio fuori dalla macchina.
- Basamento macchina in ferro zincato a caldo.
- Pensilina con protezioni e scale.



THROUGH FEED FLESHING MACHINE PIRAÑA

PIRANA through-feed fleshing machine allows to flesh the full hide in one operation, only, saving the hard work to introduce and to take out the hide from the machine (conventional system). Production is calculated in about 400-420 cow hides/hour.

Machine is equipped with the "S.T." system, which allows to flesh on continuous either hides after liming or in green.

A lot of options can be supplied with the machine:

- Motorized transport chain with stainless steel pincers and automatic detach-hide to supply the machine.
- Hydraulic pump to transport by pipe the fleshings (shreds) outside the machine.
- Galvanized steel stand to support the machine.
- Platform with protection and stairs.



DESCARNADORA EN CONTINUO PIRAÑA

La descarnadora en continuo PIRANA permite el descarnado de los cueros con una sola introducción en la máquina, evitando de esta manera el fatigoso trabajo de introducción y extracción de la piel de la máquina (modelo tradicional). La producción aproximada es de 400-420 cueros bovinos por hora. La máquina viene equipada de serie con el sistema "S.T.", que permite de descarnar los cueros bien sea después de calero o frescos, en pelo.

A cumplimiento de la máquina, están disponibles los siguientes opcionales:

- Cadena motorizada con pinzas de acero inoxidable y desengancho automático de la piel a la entrada de la descarnadora.
- Bomba hidráulica para el transporte por tubería de la carnaza fuera de la máquina.
- Base de la máquina de hierro galvanizado.
- Marquesina con protecciones y escaleras.

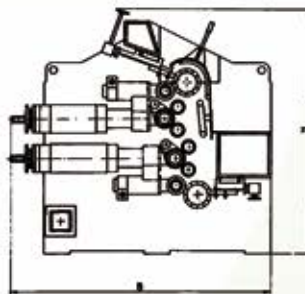


MAQUINA DE DESCARNAR CONTINUA PIRANA

A máquina de descarnar contínua PIRANA permite o descarne inteiro da pele, com uma única operação, economizando tempo e evitando o pesado trabalho de introdução e extração da pele na máquina (tipo tradicional). Com produção horária em torno de 400-420 peles bovinas inteiras. De série, a máquina vem equipada com o sistema "S.T.", que permite o descarne em contínuo, seja de peles depois do caleiro, como de peles frescas com pelo.

Como complemento da máquina, são disponíveis os seguintes opcionais:

- Transportador motorizado com pinças em aço inox, com desengate automático da pele, ao entrar na máquina de descarnar.
- Bomba hidráulica para o transporte do descarne, via tubo, para fora da máquina.
- Suporte para máquina em ferro zincado à quente.
- Plataforma com proteção e escada.



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DATOS TECNICOS / DADOS TECNICOS	mod. PIRAÑA				
Luce di lavoro / Operating work / Ancho útil de trabajo / Largura útil de trabalho	m/m		2700	3100	3400
Misure / Measures / Medidas / Dimensões	m/m	A B H	5410 2540 2360	5810 2540 2360	6110 2540 2360
Peso netto / Net weight / Peso neto / Peso líquido	Kg.		17800	18650	19350
Peso con imballo marittimo Weight including seaworth packing Peso con embalaje marítimo Peso com embalagem marítima	Kg.		19400	20350	21200
Volume con imballo marittimo Seaworthy volume Volumen con embalaje marítimo Volume com embalagem marítima	m ³		42,5	45,5	47,5
Potenza motori / Motors power / Potencia motores / Potência motores	KW		113	113	113

PIRANÑA

Through feed fleshing machine



NEW 3P s.r.l.

Via della Concia, 21/23 - 36071 ARZIGNANO (VI) Italia

Tel. +39 0444/451808 - 451822 - Fax +39 0444/451819

www.new3p.it - E-mail: info@new3p.it



PIRAÑA

Through feed fleshing machine



NEW 3P s.r.l.

Via della Concia, 21/23 - 36071 ARZIGNANO (VI) Italia

Tel. +39 0444/451808 - 451822 - Fax +39 0444/451819

www.new3p.it - E-mail: info@new3p.it